

Burgauer Bote 03 / 2026

Nachrichten von und für die Nachbarschaft

21. Mai 2026



Burgau im Mai 2026, Foto: Frank Claussen

Liebe Nachbarinnen und Nachbarn,

pünktlich zum sonnigen Pfingstfest flattert Euch wieder der Burgauer Bote ins Haus. Vielleicht findet der ein oder andere Zeit, ein bisschen zu schmökern... was war los in Burgau ? Haben die leckeren selbstgebackenen Kuchen zum Maibaumsetzen gereicht ? War die Feuerwehr wieder da und wie ist die Hüpfburg bei unseren jüngsten Besuchern angekommen ? Gab' es viele Teilnehmer bei der angekündigten Orchideenwanderung ? Und vor allen Dingen – was gibt es für Neuigkeiten in unserem kleinen Ortsteil ? Seid neugierig und lest weiter unten.....

Viel Spaß dabei und wunderschöne Feiertage
wünscht Eure „Burgauer Botin“ Renate Mäder

Redaktion:

Renate Mäder, Göschwitzer Straße 7b

Mail: bote@jena-burgau.de, Handy: 0178 4307582

Rückblicke

Walpurgisnachtfeuer im Biergarten am 30.4.2026

Ein kleines gemütliches Feuer loderte am Saaleufer im Biergarten – Burgauer und Gäste aus den umliegenden Ortsteilen trafen sich in nächtlicher Runde....



Feuer an der Saale, Foto: Renate Mäder

Maibaumsetzen am 3.5.2026

Sonne und Wolken, angenehme Temperaturen, fröhliche Stimmung auf dem Burgauer Festplatz.... Die Blechblas-Musik-Kompanie aus Kahla begrüßte die vielen Burgauer und Gäste aus nah und fern mit zünftiger Musik; für das leibliche Wohl war bestens gesorgt und 18 leckere Kuchen – made in Burgau – taten das übrige. Kinder hatten Spaß auf der Hüpfburg, mit der Feuerwehr und beim Schminken; ebenso gab es Topf schlagen und Eierlaufen, die ganze lustige Kinderpalette. Punkt 14 Uhr wurde der stolze Maibaum gesetzt mit blau/rotem Band um den langen Stamm – ganz in den Farben des Ortsvereins Burgau, der damit sein 20jähriges Vereinsjubiläum einläutete. Das traditionelle Tauziehen gewannen in diesem besonderen Festjahr die Frauen. Glückwunsch !



Auf dem Festplatz, Fotos R. Mäder



Der Ortsverein bedankt sich ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern – und ganz besonders herzlich bei den fleißigen Burgauer Bäckerinnen.

Auch Politprominenz war vor Ort in Burgau: Johannes Schleussner, Kulturdezernent der Stadt Jena, wurde von Renate Mäder, Vorsitzende OV Burgau, Rene Hachmeister, Ortsteilbürgermeister Burgau und Michael Willsch, Burgherr der Binderburg und Ausrichter des nächsten Burgauer Musikfestivals begrüßt.



Foto: Karola Künzer

Orchideenwanderung am 10.5.2026

Da war es wieder soweit...

An diesem sonnigen Sonntag trafen sich 17 Burgauer/innen und Gäste mit dem fachkundigen Exkursionsführer Dr. Werner Westhus zur Orchideenwanderung 2026 des Ortsvereins Burgau e.V.

Der Rundweg führte durch das große Naturschutzgebiet „Spitzenberg – Schießplatz Rothenstein - Borntal“.

Während der Wanderung wurden neben elf Orchideenarten auch weitere interessante Pflanzen wie essbare Kräuter, Heil- und Giftpflanzen vorgestellt. Erläuterungen erfolgten zudem zur Landschaft um Jena mit ihren charakteristischen Lebensräumen, ihrer Nutzungsgeschichte und zum Naturschutzgebiet.

Die sehr ansprechenden Blühaspekte vom Purpur- und Helm-Knabenkraut, die beeindruckende Landschaft und das schöne Wetter trugen neben zahlreichen Erläuterungen zum Gelingen der Veranstaltung bei.

Wir sagen herzlichen Dank für diese exzellente Führung.



Exkursion im Naturschutzgebiet, Fotos: Renate Mäder



Der Exkursionsleiter erklärt....



Der Ortsteilrat (OTR) **informiert**

An einem Mittwoch pro Monat tagt der OTR unter Leitung des Ortsteilbürgermeisters (OTB) im neuen Büro in der Alten Schule und nimmt die Geschicke des Ortsteils Burgau in Eigenregie sowie in Verbindung und Zusammenarbeit mit der Stadt Jena in die Hand; Gäste sind immer herzlich willkommen !

Sitzungen des OTR gab es am 15.4.26 und am 13.5.26.

Alle Protokolle der OTR-Sitzungen könnt ihr wie immer finden im Internet unter www.jena-burgau.de, Rubrik „Ortsteilrat“

Hier einige wichtige Infos:

Neues vom „Altes Gut“

Am 23.3.26 fand ein Gespräch mit dem Dezernenten für Stadtentwicklung und Umwelt, Dirk Lange, OTB Rene Hachmeister und OTR-Mitglied Lutz Schmidt statt. Seitens des OTR Burgau wurde deutlich zum Ausdruck gebracht, dass erhebliche Irritationen über die bisherige Informationslage bestehen. Erst auf explizite Nachfrage wurde bestätigt, dass durch die Ernst-Abbe-Stiftung (EAS) ein Bauantrag bei der Stadt Jena eingereicht und zwischenzeitlich genehmigt wurde. Angaben zum konkreten Zeitpunkt des Baubeginns gibt es nicht. Der OTR weist darauf hin, dass sowohl Inhalt als auch Umfang der erteilten Baugenehmigung bislang nicht bekannt sind, obwohl es sich um ein Bauvorhaben innerhalb des Ortsteils handelt.

Inzwischen ist bekannt:

Am 11.03.2026 wurde die Baugenehmigung für ein Einzelobjekt (20 WE einschließlich Parkplätze auf dem alten Sportplatz) im Gültigkeitsbereich des Bebauungsplanes von der Stadtverwaltung Jena an die Ernst-Abbe-Stiftung erteilt.

Wir werden weiter dazu berichten.

Baumpflanzung westliche Geraer Straße

Der OTB informiert, dass z.Zt. keine Sanierung der westlichen Geraer Straße geplant ist; es werden vorab keine Bäume gepflanzt.

Verhinderung der Zufahrt von Müllfahrzeugen durch parkende Kraftfahrzeuge an der Straßenecke Brunnengasse – Schloßberggasse

Problem ist geklärt; ein Halteverbotsschild wurde durch die Stadt aufgestellt.



Der alte Burgauer Sportplatz, Foto: Renate Mäder

OTR-Sitzungen 2026 – immer mittwochs
19 Uhr im OTR-Büro, Kesslerstraße 2:
10.6., 2.9., 14.10., 11.11., 9.12.2026

Bitte beachtet aktuelle
Aushänge/Einladungen in den 3 Burgauer
Info-Kästen.



Burgauer Info-Kasten in der Göschwitzer Straße,
Foto: Renate Mäder



Der Ortsverein Burgau e.V. **(OV) informiert**

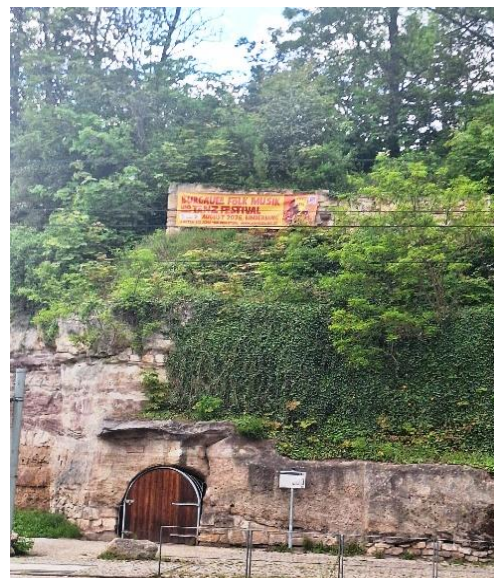
Im letzten Burgauer Boten haben wir unser
Jahresprogramm 2026 vorgestellt. Die
ersten Veranstaltungen sind schon wieder
„Geschichte“.

Wir möchten Euch nun gerne zu den
nächsten Veranstaltungen informieren und
würden uns sehr freuen, wenn viele
Burgauer/innen und Gäste dabei sein
könnten.

Schon aus der Ferne kann man seit einiger
Zeit das große Plakat am Binderburg-Felsen
sehen, denn es wird eingeladen zum
„**2. Folk-Musik-Festival**“ auf die Binderburg
am 1./2.8.2026.

Weitere Programmhinweise entnehmt bitte
demnächst unseren Burgauer Info-Tafeln
oder unserer Website www.jena-burgau.de.

Am Sonntag, 9.8.2026, 11 Uhr heißt es
wieder „**Burgau bruncht**“ in der Geraer
Straße an unseren Dorfbrunnen. In
fröhlicher Runde werden wir wieder an
langen weißen Tischen sitzen....



Plakat an der Binderburg; Foto Renate Mäder

Am Samstag, 5.9.26, findet das **Sommerfest des Ortsvereins Burgau zum 20jährigen Jubiläum** im Kirchgarten statt.

Gestartet wird 16:30 Uhr mit bestimmt viele Überraschungen.... Weitere Informationen und Programmpunkte folgen.

Am Sonntag, 27.9.26 findet ein festliches **Abschlusskonzert des Ortsvereins Burgau zum 20jährigen Jubiläum in der Burgauer Kirche statt**; gleichzeitig wird eine neue Fotoausstellung eröffnet:
„Die Burgauer Adventstürchen 2025“



Ortsverein Burgau e.V.
Seit 2006 für die Gemeinschaft im Ort

Und erinnern möchten wir nochmal an den **2. Kirch- und Ortsputztermin 2026** in Zusammenarbeit mit der Kirchgemeinde am 30.5.26 ab 10 Uhr.

Weitere Infos in den Info-Kästen, über's Internet unter „www.jena-burgau.de“ oder im Abo vom „Burgauer Boten“- Nachrichten von und für die Nachbarschaft.



Im Kirchgarten, Foto: Friederike Costa

Weitere Infos für Burgau:

Burgauer Orgelmusiken und mehr....

Es geht wieder los in unserer Burgauer Kirche. Dietrich Modersohn spielt allein oder mit anderen Musikern bzw. Sängern zu folgenden Terminen:

*Dienstag, 2. Juni, 17 Uhr

*Dienstag, 9. Juni, 17 Uhr

*Sonntag, 14. Juni, 17 Uhr:

Gesang und Orgel mit Alena-Maria Stolle und Dietrich Modersohn



Unser Organist Dietrich Modersohn, Foto: Modersohn

*Montag, 15. Juni, 19:15 Uhr:

Chorkonzert des Jenaer Madrigalkreises:
FEUER & WASSER, Werke von Morley,
Schütz, Brahms, Distler, Mäntyjärvi u.a.,
Orgel: Dietrich Modersohn

*Sonntag, 28. Juni, 17 Uhr:

Gesang und Orgel mit Alena-Maria Stolle
und Dietrich Modersohn

*Dienstag, 30. Juni, 17 Uhr

*Donnerstag, 9. Juli, 17 Uhr

*Dienstag, 18. August, 17 Uhr

Am 24.6.26 gibt es eine Johannisandacht in
der Kirche und anschließend eine
Johannisfeier im Pfarrgarten.

Neues aus unserem Nachbarort Winzerla

700 Jahre Gemeinde Winzerla !

Da gibt es nun eine interessante Festschrift
– ein Spaziergang sozusagen durch
Vergangenheit und Gegenwart des Dorfes
Winzerla.

Wer sich dafür interessiert, kann diese
Festschrift zum Preis/Spende von 10 Euro
erwerben. Bitte meldet Euch per mail in
den nächsten 4 Wochen bei unserem OTB
Rene Hachmeister unter [ortsteilrat@jena-
burgau.de](mailto:ortsteilrat@jena-burgau.de), der dann die Festschriften nach
Burgau holt.

Inhaltsverzeichnis	
Grußworte Thomas Nitzsche, Oberbürgermeister Jena und Markus Meß, Ortsteilbürgermeister Jena-Winzerla	6
Kinder auf Spurensuche	9
Die historische Wasserachse	12
Ersterwähnung des Dorfes	16
Wildes Treiben im Bierdorf Winzerla	20
Kleine Flurnamenkunde	28
Unternehmertum I: Die Firma Kunze	36
Steinerne Relikte als Gestaltungselemente für die Wasserachse	42
Der Männerchor von 1810	46
Unternehmertum II: Der Steinbruch auf dem Mänchsberg	54
Winzerlas „Offene Kirche“	62
Ein Pistolenduell mit tödlichem Ausgang	70
Die Feuerwehr in Winzerla	76
Unternehmertum III: Die Firma Stiebritz	82
Archäologische Funde	86
Allerlei: Flugplatz Winzerla, Kriegsende und ein Labyrinth	94

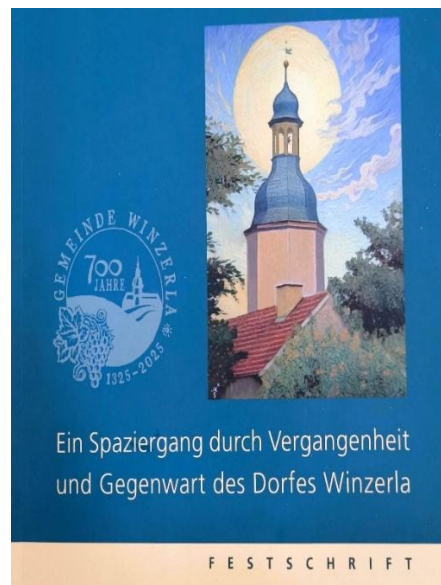


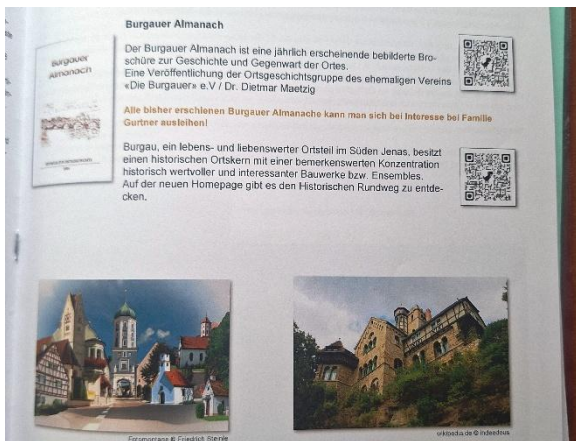
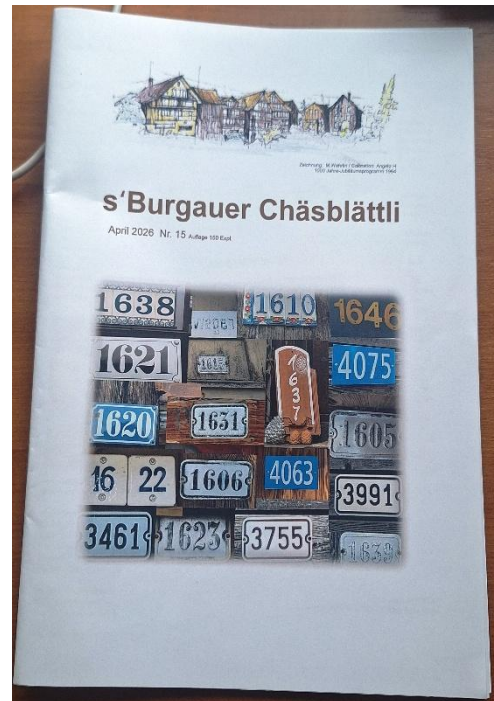
Foto: Rene Hachmeister

Ein ferner Gruß aus dem Schweizer Burgau

Schöne Verbindungen gibt es schon lange mit den Burgaus dieser Welt...

Letztens erreichte uns wieder ein kleines Heftchen „s Burgauer Chäsblättli“ mit vielen Informationen in und rund um den kleinen Ort Burgau. Ruth Gurtner, unsere langjähriger Schweizer Burgau-Partnerin, hat das Heftchen geschickt.

Viel Interessantes gibt es dort zu erfahren – und besonders haben wir uns gefreut, dass auch im Schweizer Burgau über unser Burgau, speziell über das Burgauer Almanach, berichtet wird. Vielen Dank dafür !



Auszug aus dem Chäsblättli, Fotos: Renate Mäder

In diesem Zusammenhang auch gleich noch einen lieben Gruß an all unsere Partner-Burgaus in Bayerisch-Schwaben, Baden-Württemberg und der Steiermark.

WER kann helfen ?

Unser Burgauer Leser Roland Tonndorf sucht den Bildband „Altes Gut in Burgau“, der vor längerer Zeit von unsern OTB a.D. Herbert Brauns herausgegeben wurde. Eine Neuauflage ist nicht möglich.

Wer helfen kann, der meldet sich bitte unter bote@jena-burgau.de.



Foto: Renate Mäder

Die Wirte „Am Wehr“ laden wieder ein zum Mittagessen von 11-12 Uhr....

Schnitzel mit Spargel a 17,90 Euro

Gulasch mit Klößen a 15 Euro



Foto: Renate Mäder

Unsere Burgauer Leser Evelyn und Frank Claussen haben Gänsesäger bereits seit März beobachtet, unter anderen auch Paare, die sich im Stadtgebiet Jena aufhielten. Seit einigen Wochen gibt es nun Junge. Eine Gänsesäger-Mutter mit Nachwuchs hält sich gerne - auch zeitlich begrenzt, aber regelmäßig wiederkehrend - am Burgauer Wehr auf. Die Jungen lernen unter der Aufsicht der Mutter im Lebensraum Fluss zurecht zu kommen. Am Anfang "fahren" sie gerne auch mal auf der Mutter mit. Sie lernen Tauchen und Fische zu erbeuten.

Das ist doch eine echte Entdeckung !

Vielen Dank für diese schönen Aufnahmen.

Tatsächlich ist der "Gänesäger" trotz seines Namens eher den Entenvögeln zuzuordnen als den Gänsen, da trägt der Name. Sie gehören zur Gattung der Säger - aber zur Familie der Entenvögel.



Die Gänsesägerfamilie in Aktion, Fotos: Frank Claussen



Neue Abonnenten des Burgauer Boten

Da möchte ich mich doch für das Interesse an unseren kleinen Ort Burgau nochmals sehr herzlich bedanken. Und ich finde es sehr schön, dass die Interessenten nicht nur aus Burgau kommen, sondern auch aus der Stadt Jena, den umliegenden Ortsteilen und

aus den anderen ferneren Orten mit dem Namen Burgau.

Ein ganz besonderer neuer Leser wohnt in der Nähe von Hanau, hat früher mal in Burgau gelebt.... Er hat mir so nett geschrieben und ich freue mich sehr, dass er über den Burgauer Boten wieder seine alten Erinnerungen aufleben lassen konnte... Das ist „Geschichte pur“. So soll es sein ! Herzlichen Dank ! Und auch dafür, dass ich seine Mail öffentlich machen durfte.

PS.

Im nächsten Burgauer Boten wird ein Foto vom „Lindenberg“ erscheinen !

Er schreibt:

Hallo, ich würde gern den Burgauer Boten abonnieren. Hallo und guten Tag. Auf der Suche nach alten Erinnerungen bin ich auf diese Seite gestossen. Ich habe von 1944 bis 1952 die Schule in Burgau bzw. in Winzerla bis zur 8K besucht. Leider kann ich auf Grund meines hohen Alters (88) die Orte meiner Kindheit nicht mehr besuchen. So bleibt nur die Erinnerung durch Bilder. Das alte Schulgebäude war meine erste Schule. Später gings von Winzerla nur noch zum Sportunterricht in die alte Turnhalle am Wasserwerk. Heute lebe ich in der Nähe von Hanau und schwelge nur noch in Erinnerungen..... Ausserdem ist der Lindenberg für mich in guter Erinnerung, da meine erste Jugendliebe dort wohnte. Mit freundlichen Grüßen Udo Brink

ENDE